

## القواعد الفقهية المنظمة لتفسير العقد في الفقه الإسلامي دراسة مقارنة بالقانون المدني الأردني

خان عبد الكريم القضاة، عبد الله علي الصيفي\*

### ملخص

تناولت هذه الدراسة موضوعاً من الموضوعات الفقهية ذات العلاقة بالعقد وهو موضوع القواعد الفقهية الناظمة لعملية تفسير العقد.

ذلك أنّ أهمية تفسير العقد تكمن في الكشف عن مدى تطابق إرادة العاقدين، والذي يؤثّر في انعقاد العقد، وتحديد التزامات كلّ منهما تجاه الآخر؛ فإذا كانت تلك أهمية تفسير العقد فإنه لا بدّ من تحديد أهم القواعد الفقهية التي تحكم عملية تفسير العقد بما يكفل الموضوعية في التفسير، وحفظ مصلحة كل من العاقدين والتي ما قام العقد إلا لتحقّيقها.

وقد اتبّعت الدراسة في سبيل ذلك المنهج الوصفي، من خلال استقراء المسائل الفقهية المتعلقة بموضوع الدراسة من كتب الفقه القديمة والحديثة، كما اتبّعت إلى جانب ذلك كلا من المنهج الوصفي والتحليلي والمقارن، وذلك بتحليل الآراء الفقهية وتفسيرها ومناقشتها، ومحاولة الترجيح بينها ثم مقارنة ذلك بما في القانون المدني الأردني.

وقد نتج عن الدراسة تحديد لأبرز القواعد الفقهية الناظمة لعملية تفسير العقود، بما يضمن تحديد الآثار الصحيحة المترتبة على كل عقد تجاه العاقد الآخر، بما يكفل تحقيق العدالة والمصلحة الشرعية التي ينبغي للعقد تحقيقها للعاقدين.

الكلمات الدالة: فقه، قواعد، عقد، تفسير.

### المقدمة

الحمد لله حمداً كثيراً متواياً كما ينبغي لجلال وجهه وعظيم سلطانه، والصلوة والسلام على نبي الرحمة سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه تسلیماً كثيراً، وبعد.

فإنّ الفقه الإسلامي فقه رحّب ثري، إذ هو قادر على استيعاب المشكلات بحوله، مع ثراء وتنوع في تلك الحلول، بما يجعله فقهها متجدداً بحقّ.

وإنّ من بين القضايا التي تطلب حلولاً فقهية، القضايا العقدية، التي يحتاج إليها في إطار تحقيق المصلحة الشرعية من العقد، وضمان العدالة بين المتعاقدين، ومن أبرز المشكلات التي قد تعرّض طريق تحقيقها قضية خفاء الإرادة العقدية، والتي يأتي تفسير العقد محاولة لازالتها بالكشف عن الإرادة الحقيقة، ومدى توافقها مع الإرادة المقابلة، بما يكفل إثبات الالتزامات العادلة على أطراف العقد.

ولطالما كان في القواعد الفقهية مرجعاً موضوعياً وميزاناً عادلاً لقضايا الفقه عامة، ولقضايا العقود خاصة، وتأتي هذه

الدراسة في سبيل تحديد القواعد الفقهية التي يمكن أن تكون مرجعاً في القضايا التي يحتاج إليها في تنظيم العلاقة بين المتعاقدين عند وجود خفاء في الإرادة، حيث يتطلب الأمر حينذاك تفسير العقد، أي تفسير الإرادة العقدية، تمهدًا لإعطائه الوصف الشرعي الحقيقى له بناء على المقصود الحقيقى للعاقدين في العقد، ومقارنة كلّ ذلك بما جاء في القانون المدني الأردني من مواد حاولت بدورها إيجاد الحلول لتلك المشكلات.

### مشكلة الدراسة

تكمّن مشكلة الدراسة في وجود مرجعية فقهية واضحة المعالم في الحالات التي تتطلب استخلاص الإرادة المشتركة للعاقدين من خلال العبارات التي استعملها كلّ منهما، والتي يبني عليها إعطاء العقد الوصف الشرعي الحقيقى، بما يعني تحديد الالتزامات التي تحملها كلّ منهما نتيجة للانعقاد، ولذلك فقد اتجهت الدراسة إلى القواعد الفقهية بحثاً عن ذلك المرجع والميزان الموضوعي العادل، ومقارنة ذلك بممواد القانون المدني الأردني المتعلقة بهذا المجال تحديداً.

وستحاول الدراسة الإجابة عن الأسئلة التالية:

- 1- ما مفهوم كل من العقد وتفسيره؟
- 2- ما أبرز القواعد الفقهية المعنية بتفسير العقود؟

\* قسم الفقه وأصوله، كلية الشريعة، الجامعة الأردنية، الأردن (1, 2).  
تاریخ استلام البحث 18/11/2015، وتاریخ قبوله 27/04/2016.

الفقهي للعقد والقواعد الفقهية التي يرجع إليها في الفقه لتفصير العقد.

2- تفسير العقد في القانون المدني الأردني بين الإرادة الظاهرة والإرادة الباطنة، دراسة مقارنة بالفقه الإسلامي. علاء الدين محمد علي مقابلة، رسالة ماجستير ، إشراف نائل مساعدة، أحمد الفراولة مشرف مشارك، جامعة آل البيت، 2004.

وهذه الدراسة تبحث في مفهوم تفسير العقد ومناطه، والعلاقة بين تفسير العقد ومبدأ سلطان الإرادة في القانون المدني الأردني، ثم تقارن ذلك بموقف الفقه الإسلامي من مبدأ سلطان الإرادة، والتمييز بين تفسير العقد، كما تفرد مساحة لا يأس فيها في قواعد تفسير العقد. وهي من أهم المراجع في هذه الدراسة، إلا أن هذه الدراسة ستتطرق من موقف الفقه الإسلامي ثم تقارن بينه وبين مواد القانون المدني الأردني، كما أنها ستركز على القواعد الفقهية التي يرجع إليها في تفسير العقد.

### منهج البحث

ستبني الدراسة على المناهج العلمية الآتية:

1- المنهج الاستقرائي: حيث ستقوم الدراسة على استقراء الآراء الفقهية القديمة والمعاصرة فيما يتعلق بتفصير العقود، كما أنها ستستقرئ القواعد الفقهية لإيجاد ما يمكن منها الرجوع إليه في تفسير العقد.

2- المنهج التحليلي: القائم على تحليل الآراء الفقهية وتفسيرها ومناقشتها، ومحاولة الترجيح بينها مدى الإمكان، ثم استخلاص أبرز القواعد الفقهية التي يرجع إليها في تفسير العقد.

3- المنهج المقارن: حيث ستتناول الدراسة المقارنة بين ما يتم التوصل إليه فقها وبين المواد التي تتناول ذات المجال من القانون المدني الأردني.

### محتوى البحث

جاء هذا البحث في مقدمة وثلاث مباحث وخاتمة كانت على النحو الآتي:

- المبحث الأول: تعريف العقد، وفيه مطلبان:
- المطلب الأول: تعريف العقد لغة
- المطلب الثاني: تعريف العقد اصطلاحاً
- المبحث الثاني: تفسير العقد، وفيه مطلبان
- المطلب الأول: مفهوم تفسير العقد
- المطلب الثاني: الفقه الإسلامي بين الإرادتين، الظاهرة والباطنة
- المبحث الثالث: تفسير العقد من خلال القواعد

3- ما القواعد المفسرة القانون المدني الأردني، وما مدى توافقها مع القواعد الفقهية؟

### أهمية الدراسة

تكمن أهمية هذه الدراسة في محاولتها تلبي كلّ من الأمور الآتية:

1- حاجة المكتبة الشرعية القانونية نظرياً إلى تخصيص دراسات في المرجعيات الفقهية التي يمكن الرجوع إليها عند تفسير العقد.

2- حاجة الباحثين الشرعيين القانونيين نظرياً إلى تخصيص دراسة في القواعد الفقهية التي يرجع إليها في عملية تفسير العقود.

3- الحاجة العلمية المتمثلة في إيجاد حلول فقهية لمن يتصدى لتفصير عقد، حتى يبقى اجتهاده دائراً في فلك الشرع فلا يخرج عنه.

### أهداف الدراسة

تهدف الدراسة إلى وضع حلول للمشكلات الآتية:

4- استخلاص مفهوم تفسير العقد.

5- استخلاص أبرز القواعد الفقهية التي تضبط تفسير العقد في الفقه الإسلامي.

6- بيان القواعد المفسرة والضابطة للعقود القانون المدني الأردني.

### الدراسات السابقة

جاءت هذه الدراسة في محاولة لاستكمال جهود الباحثين السابقة في إطار قضايا العقود، من خلال البناء عليها والتركيز على الجوانب التي لم يخصص لها دراسات مستقلة، ومن الدراسات السابقة التي ستبني عليها هذه الدراسة:

1- تفسير العقد في القانون المدني المصري والمقارن، عبد الحكم فودة، منشأة المعارف، بالإسكندرية، طبعة بلا، 1985.

حيث بحث الكاتب نظرية تفسير العقد، وعرض فيها لجانب نظري وآخر تطبيقي. وفي الجانب النظري عرض الكاتب لأنظمة التفسير - الشخصي، الموضوعي، نظرية التعبير -. أما في الجانب التطبيقي فقد عرض لتطبيق نظرية التفسير على عقود الإذعان في الباب الأول، ثم تطبيق النظرية أمام القضاء في الباب الثاني.

ورغم كون الدراسة قانونية إلا أنّ هذه الدراسة ستفيد من تلك في البناء النظري لمحل الدراسة، إلا أنها ستغنى بالجانب

الشيء ونقويته فإن من هذا المعنى أخذ العقد اصطلاحاً بمعنى العهد واليمين، فاليمين يقوي عزم الحالف، والعهد يحكم الصلة بين المتعاقدين<sup>11</sup>.

لكن ما اصطلاح عليه فقهاء العصر هو المقصود الأول، أي ما يكون فيه ارتباط الإيجاب والقبول، والعقد بمعناه الخاص هو ما يهمنا في هذه الدراسة.

ومن نصوص الفقهاء في تعريف العقد بمعناه الخاص:  
العقد: تعلق كلام أحد المتعاقدين بالآخر شرعاً، على

وجه يثبت أثره في محله<sup>12</sup>.

واختارت المجلة العدلية في مادتها (103) تعريف العقد بكونه: "العقد التزام المتعاقدين وتعهدهما أمراً وهو عبارة عن ارتباط الإيجاب بالقبول". كما عرفت الانعقاد في المادة (104) الانعقاد بكونه "تعلق كل من الإيجاب والقبول بالآخر على وجه مشروع يظهر أثره في متعلقهما"<sup>13</sup>.

ويفهم من خلال المادتين (104,103) أن العقد هو عبارة عن: ارتباط إيجاب بقبول على وجه يثبت أثره في محله.

وكذا نجد القانون المدني الأردني يأخذ بهذا المعنى في تعريفه للعقد في المادة (87) التي تنص على أن: "العقد هو ارتباط الإيجاب الصادر من أحد المتعاقدين بقبول الآخر وتوافقهما على وجه يثبت أثره في المعقود عليه ويتربّ عليه التزام كل منهما بما وجب عليه للآخر"<sup>14</sup>.

وكذا يتضح ذلك في تعريف الانعقاد في المادة (90) منه، ونصها: "ينعقد العقد بمجرد ارتباط الإيجاب بالقبول مع مراعاة ما يقرره القانون فوق ذلك من أوضاع معينة لانعقاد العقد"<sup>15</sup>.

#### التعريف المختار:

بالنظر إلى عبارات الفقهاء في تعريف العقد نجد أن الغالب والشائع في معانيها وألفاظها يلتقي عند التعريف الذي اختارته مجلة الأحكام العدلية للعقد من كونه: "ارتباط إيجاب بقبول على وجه مشروع يثبت أثره في محله" وهو التعريف الذي اختاره الباحث.

#### تحليل التعريف:

أما الإيجاب والقبول: فهو الفعل الدال على الرضا بالتعاقد، وهو الواسطة للتعبير عن الإرادتين، من الكلام أو الإشارة أو العمل.

وأما ارتباط الإيجاب بالقبول: فهو بمعنى تعلق كلام أحد العاقدين بالآخر، واتفاق إرادتيهما على إحداث الأثر. وبهذا القيد يخرج ما لم يكن اتفاقاً بين إرادتين أو طرفين يكون من أحدهما إيجاب ومن الآخر قبول، وهو ما يتفق مع تعريف القانون المدني الأردني للعقد من كونه "ارتباط الإيجاب

الفقهي في الفقه الإسلامي مقارنة بالقانون المدني الأردني.

#### المبحث الأول: تعريف العقد

##### المطلب الأول: تعريف العقد لغة:

العقد لغة هو: "الجمع بين أطراف الشيء ويستعمل ذلك في الأجسام الصلبة كعقد الحبل وعقد البناء ثم يستعار ذلك للمعاني نحو عقد البيع والعقد وغيرهما، فيقال عاقدته وعقدته وتعاقدنا وعقدت يمينه"<sup>1</sup>. وأصل "العقد"، عقد الشيء بغيرة، وهو وصله به<sup>2</sup>. "والعقد مصدر استعمل اسمها فجمع. "والعقد" الضمآن، والعهود"<sup>3</sup>، و"عقد العهود واليمين يعقدهما عقداً وعقدهما أكدهما"<sup>4</sup>. "ويقال عدْت إلى فلان في كذا وكذا وتأوليه الزمنه ذلك.... فتأوليه أنك أزمته ذلك باستئناف"<sup>5</sup>.

ويتضح مما سبق أن العقد في اللغة يرجع إلى الربط والتوثيق بين طرفين ثم استغير هذا اللفظ لما يرميه الناس من العقود لما فيها من معنى الربط والاستئناف والتوكيد.

##### المطلب الثاني: تعريف العقد اصطلاحاً

أما تعريف العقد اصطلاحاً: فباستقصاء كلام الفقهاء وعباراتهم حول العقد نجد العقد يطلق بإطلاقين، ونجد الفقهاء مختلفين في إطلاق "العقد" بهما بين معم ومخصوص، فيبينما يقتصر البعض على نوع خاص من الالتزام يطلقه آخرون على كل التزام، فنجد بعض الفقهاء إذ يعبرون بالعقد عن ربط بين كلامين ينشأ عنه حكم شرعي بالتزام لأحد الطرفين أو لكليهما كما في البيع والزواج، والإجارة؛ لا يعتبرون التصرفات التي تتم بكلام طرف واحد عقداً، كما في الطلاق والإبراء والإعتاق<sup>6</sup>.

في مقابلة ذلك نجد من الفقهاء من يعمم؛ معتبراً العقد كل ما عقد الشخص العزم عليه من التصرفات، سواء في ذلك أكان يتم بكلام طرف أو كان متطلباً كلام الطرفين<sup>7</sup>.

من ذلك نص الإمام الشافعي: "هذا من سعة لسان العرب الذي خوطب به، فظاهره عام على كل عقد. ويشبه -والله أعلم- أن يكون الله سبحانه وتعالى -أراد: [أن] يوفوا بكل عقد كان بيدين، أو غير يمين. وكل عقد نذر".<sup>8</sup>

ومن ذلك أيضاً نص القاضي زكريا الأنصاري في شرحه (أسنى المطالب) في كتاب النذر: "الركن الثاني: الصيغة فلا بد منها في النذر فلا ينعقد بالنية كسائر العقود".<sup>9</sup>

ويلاحظ من استخدام الفقهاء واصطلاحهم في كلمة "العقد" أنهم لا يبتعدون بها كثيراً عن معناها اللغوي، وإنما نجد في هذا الاصطلاح تخصيصاً لما فيه من العموم<sup>10</sup>. فإن كان العقد في اللغة يطلق على الجمع بين أطراف الشيء والربط بينها، فإن من هذا المعنى أخذ العقد بمعنى الربط بين الكلمين في الاتفاقيات التبادلية، كما أنه إذا كان يطلق ويراد به إحكام

التي أنشأتها إرادة العاقدين وترجمتها الألفاظ، وحينذاك لا يلزم العاقدان إلا بما التزموا من خلال هذه الألفاظ.

وفي القانون المدني الأردني نجد المادة (213) تشير إلى أهمية تفسير العقد حيث إنه لا بد من معرفة ما التزم العاقدان في عقدهما وبالتالي إلى إزمهما بأثار العقد وذلك فيما نصه: "الأصل في العقد رضا المتعاقدين وما التزموا في التعاقد".<sup>21</sup>

ولا بد لذلك من أن تكون العلاقة بين إرادة العقد وما يستخدم من ألفاظ للتعبير عنها واضحة. فقد تكون العلاقة بينهما تطابقاً وهذا هو الأصل في العلاقة بينهما، بأن يعبر المتعاقدان تعبيراً صحيحاً عما يدور في أعماق نفسيهما باستخدام النص في التعبير بحيث تفهم المقاصد من المعاني الظاهرة للعبارات المستخدمة، دون الحاجة إلى التأويل والترجيح بين المعاني. لكن هذا الأصل كثيراً ما ترد عليه الاستثناءات، وذلك ما يكون في حالات عدم التطابق بين الإرادة والتعبير، باستخدام عبارات لا تعبر عن المقصود، أو لا تتوافق فيها الدقة الازمة، ويكون بأن يظهر التناقض غالباً عند تنفيذ العقد حيث المحك، ويبيرز عندهما التضاد بين التعبير وبين الإرادة.<sup>22</sup>

ما سبق يتيمن أنه ثمة قضية أساسية ينبغي عليها البحث في تفسير العقد، ألا وهي: ما علاقة القصد باللفظ، أو ما علاقة الإرادة بالتعبير في الفقه الإسلامي؟ إن الإجابة عن هذه الأسئلة يقتضي منا دراسة القواعد الفقهية ذات العلاقة بالنية والقصد والتعبير وبهذا نستطيع ضبط مسار البحث في تفسير العقد في الفقه الإسلامي.

**المطلب الثاني:** الفقه الإسلامي بين الإرادتين؛ الظاهرة والباطنة

**الفرع الأول:** تعريف بنظرتي الإرادة الظاهرة والإرادة الباطنة

لا بد من بيان للمقصود من الإرادة الظاهرة والإرادة الباطنة، فاما الإرادة الباطنة فهي "ما تتفق عليه النية ويعزم عليه القلب"<sup>23</sup>، وأما الإرادة الظاهرة فهي: "ما يعبر به اللسان - أو ما يقوم مقامه -".<sup>24</sup> وهذه الألفاظ ليست مجرد اصطلاحات، بل نظريتان كبيرتان ذواتها أثر وتباعات في نظرية العقد في القوانين الغربية والערבية، كما وجد للفقه الإسلامي موقفاً منها كما سيتبين لنا في هذا المطلب.

أما مؤدي نظرية الإرادة الباطنة فهو أنه يجب البحث عن نية العقد الحقيقة التي اتجهت إلى إحداث الأثر القانوني، لتحديد مدى ما التزم في التعاقد، وما التعبير إلا مجرد قرينة إن كشفت عن النية الحقيقة فتعتبر والإ فالعبرة بالنسبة الباطنة وحدها، فالتأثير القانوني ناتج عن الإرادة ذاتها وما التعبير إلا دليل عليها.<sup>25</sup>

والقبول...". كما يخرج منه كل إيجاب وقبول لم يكن بينهما ارتباط، بأن كانتا غير متطابقتين، أو غير متوافقتين.

وبقيد "على وجه مشروع: خرج الارتباط على وجه غير مشروع، كالاتفاق على سرقة مال فلان، ويترتب على خروجه عدم ترتب أثره في محل العقد.

أما قيد "يثبت أثره في محله" والأثر هو ما رتبه الشارع من التزام على العقد بعد إنشاء العقد والذي يقع فعله على المعقود عليه أو المحل، فقد خرج به ارتباط ما لا أثر له، كالاتفاق على بيع كل شريك حصته الشائعة من دار لصاحبها بالحصة الأخرى المساوية لها، مما لا فائدة منه ولا أثر له.

فإذا قال شخص لآخر: بعثك الكتاب، فهو الإيجاب، وقال الآخر: أشتريت، فهو القبول، ومتى ارتبط القبول بالإيجاب، وكانا صادرين من ذوي أهلية معتبرة شرعاً، ثبت أثر البيع في محله - وهو الكتاب هنا -، وهذا الأثر هو انتقال ملكية المبيع للمشتري، واستحقاق البائع الثمن في ذمة المشتري.<sup>16</sup>

### المبحث الثاني: تفسير العقد

#### المطلب الأول: مفهوم تفسير العقد

إن العقد هو ارتباط إيجاب بقبول على وجه يثبت أثره في المحل، وما الإيجاب والقبول إلا صيغة للعقد والتي هي ما يصدر عن العاقدين من اللفظ أو ما يقوم مقامه من الفعل أو الإشارة أو الكتابة، دلالة منها على توجه إرادتهما لإنشاء العقد، وينتسب آخر فإنهما يترجمان إرادة باطنة كامنة في النفس ليس لها وجود حسي إلى إرادة ظاهرة تعلم كلا الطرفين بهذه الإرادة الباطنة، و"صيغة العقد" عند فهمها هي ما يسمى عند القانونيين "التعبير عن الإرادة".<sup>17</sup>

واستخلاص الإرادة المشتركة للعاقدين هو ما يقصد إليه تفسير العقد، وهذا لا يكون إلا بظهورها وجلائتها بالاعتماد على العبارة المعتبرة عنها والواردة في صيغة العقد.<sup>18</sup>

إن فهم العقد هو "التعرف على مراد العاقدين المشترك من خلال العبارات المستعملة في التعبير عن الإرادة".<sup>19</sup>

أما أهميته فتكمّن في أن تفسير العقد تتوقف عليه معرفة ما إذا كانت إرادة العقد الأول متطابقة مع إرادة العقد الثاني وبالتالي ينعدم العقد، وما إذا كانت إرادتها الباطنة متوافقتين مع إرادتهما الظاهرتين وبالتالي يصح العقد، ثم إلى أي مدى ذهبـت هاتان الإرادتان المتطابقتان الصحيحتان وبالتالي تتحدد آثار العقد.<sup>20</sup> إذا فهم العقد ليست بالخطوة المؤثرة فحسب بل إنها حاسمة في كل ما بعدها. فتفسير العقد يقود إلى تحديد ما يلزم العاقدين بالعقد، بحيث إن العقد يلزم العاقدين بما ورد فيه فإن تفسير العقد هو ما يوضح تلك الالتزامات والحقوق

مصادر الحق يقول: "العبرة في تفسير العقد في الفقه الإسلامي بالإرادة الظاهرة لا بالإرادة الباطنة". حيث يرى وجوب أن تستخلص الإرادة من العبارات التي استعملت في العقد وينتظر عند ذلك، دون الانحراف عنها إلى المعانى الكامنة في النفس، وتعليق ذلك هو أن في هذا المبدأ استقراراً للتعامل، وتحقيقاً للثقة بين المتعاقدين، من خلال اطمئنان كل منهما إلى ما ظهر من الآخر من خلال عباراته التي أظهرت إرادته<sup>28</sup>. ومن ذلك قاعدة العبرة في العقود للألفاظ والمباني لا للمقاصد والمعانى؛ فهي الأصل إلى أن يثبت بالقرائن أن الإرادة الباطنة مخالفة للإرادة الظاهرة فنعمل حينئذ بقاعدة العبرة في العقود للمقاصد والمعانى لا للألفاظ والمباني.

الرأي الثاني: وأبرز من قال به الدكتور صبحي المحمصاني حيث يرى أن الأصل في الفقه الإسلامي تحري النية والقصد الحقيقي، فإن تعارضت النية مع الظاهر يحكم بمقتضى النية ما أمكن معرفتها، وهو ما يظهر من قاعدي "الأمور بمقاصدها"، والعبرة في العقود للمقاصد والمعانى لا للألفاظ والمباني". وإنما يعمل بالظاهر إذا تعلق بالظاهر حق للغير، أو تعددت معرفة النية<sup>29</sup>.

واستشهد لرأيه بما ورد من عبارات لابن القيم تفيد هذا المعنى من مثل: "إن القصد روح العقد ومصححه ومبطله فاعتبار القصود في العقود أولى من اعتبار الألفاظ. فإن الألفاظ مقصودة لغيرها ومقاصد العقود هي التي تراد لأجلها. فإذا ألغيت واعتبرت الألفاظ التي لا تراد لنفسها كان هذا إلغاء لما يجب اعتباره، واعتباراً لما قد يسوغ إلغاؤه". ومن مثل: "فالنية روح العمل ولبه وقوامه وهو تابع لها، يصح بصفتها، ويفسد بفسادها"، وأيضاً قوله: "وباللفظ والمعنى جمياً يتم الحكم، فكل منهما جزء السبب، وهما مجموعة، وإن كانت العبرة في الحقيقة بالمعنى، واللفظ دليل".

الرأي الثالث: رأى الأستاذ عبد المجيد الحكيم، حيث يقول في كتابه الكافي ما مفاده أن الفقه الإسلامي يأخذ بالإرادتين دون تغليب إدحاحهما على الأخرى، وهذا ظاهر من التعريف الغالب للعقد في الفقه الإسلامي بكونه: (ارتباط الإيجاب بالقبول...) والإيجاب والقبول يمثلان المظهر الخارجي للتعبير عن الإرادة الحقيقة، وهذا يعني النظر إلى الإرادة الظاهرة. لكن ماذا لو لم تعبّر الألفاظ عن إرادتهما الحقيقة؟ إن التعبير هو أداة لإظهار الإرادة الحقيقة فإذا لم يعمل عمله في الدلالة عليها فلا اعتبار له بل الاعتبار هنا للقصد الحقيقي من التصرف، وهذا هو مقتضى قاعدة "العبرة في العقود للمقاصد والمعانى لا للألفاظ والمباني" وهو أيضاً مقتضى قاعدة "الأصل في الكلام الحقيقة"<sup>30</sup> حيث الاعتبار في الألفاظ لمعانٍ لها

ومؤدى نظرية الإرادة الظاهرة أن ما ينظر إليه في الاعتبار هو الإرادة الظاهرة التي تظهر إلى العالم الخارجي حيث التعبير هو شيء مادي محسوس، يمكن الإحاطة به، وهذا ما يمكن أن ينتج أثراً قانونياً وليس الإرادة الكامنة في النفس التي يتطلب العلم بها البحث فيما انتوت عليه هذه النفس؛ فترتيب الأحكام يكون على التعبير عن الإرادة لا على الإرادة ذاتها. ويجد أنصار هذا المذهب فيه القراءة على إدراك الإرادة من خلال التعبير مما يقود إلى الاطمئنان في المعاملات والعقود بين الناس وبالتالي استقرارها وعدم اضطرابها، حيث ير肯 العقود إلى التعبير الصادر عن كل منهما، دون الخوف من عدم تطابق التعبير مع الإرادة الحقيقة أون من كون ما أراده أي منهما حقيقة مختلفاً مما أظهره في تعبيريهما.

لكن أياً من النظريتين لا تتمل الأخرى إهمالاً تاماً، ففي حين ينظر أنصار الإرادة الباطنة إلى الإرادة الظاهرة على أنها دليل على الإرادة الباطنة، يشترط أنصار الإرادة الظاهرة وجود إرادة باطنة خلف المظهر الخارجي.<sup>26</sup>

وعلى الرغم من الفارق الكبير بين النظريتين نظرياً، إلا أن الأهمية العملية لهذا الفارق لا تظهر إلا في حالة وجود الدليل على أن الإرادة الظاهرة قد اختلفت عن الإرادة الباطنة، وهو صعب نادر؛ إذ إن المظهر الخارجي هو ما ينتج الأثر في النهاية في كلتا النظريتين؛ ففي نظرية الإرادة الظاهرة ينظر إلى التعبير أو المظهر الخارجي للإرادة وترتيب الأحكام عليه. وأما في الإرادة الباطنة فإنه إذا ادعى أحد المتعاقدين أن إرادته الظاهرة خالفت إرادته الباطنة مما يتسبب في إبطال العقد، وبالتالي إحداث ضرر بالمتعاقد الآخر الذي اطمأن إلى المظهر الخارجي الذي أتى به المدعى، فعندئذ يقع على المدعى عبء التعويض عما أحدث من ضرر، وما ذلك إلا اعتبار بالتعبير من ناحية عملية، وفي هذا تقارب واضح بين النظريتين عملياً.<sup>27</sup>

الفرع الثاني: موقف الفقه الإسلامي من النظريتين:

أما موقف الفقه الإسلامي من النظريتين؛ فباستقراء آراء المعاصرين نجد الآراء منقسمة إلى آراء ثلاثة؛

الرأي الأول: رأى يرى ترجيح الفقه الإسلامي الإرادة الظاهرة دون الباطنة.

الرأي الثاني: ورأى يرى ترجيح الفقه الإسلامي الإرادة الباطنة دون الظاهرة في الاعتبار.

الرأي الثالث: ورأى يرى عدم تغليب الفقه الإسلامي أياً من النظريتين على الأخرى في الاعتبار.

وهذا بيان لتلك الآراء:

الرأي الأول: أبرز من قال به الأستاذ السنهوري، ففي كتابه

والتي تجعل اعتبار التعبير دون المعنى أمراً عادلاً خالياً عن التحكم.

- الاعتداد بالتفرقة بين إرادة التعبير (الاختيار) وإرادة الآخر (الرضا)، وبالتالي إبطال التصرفات الصادرة عن عديمي الأهلية، مما يدل على استعداد الفقه لاعتبار العنصر النفسي المعنوي في حالات معينة، وعدم التحكم.

- معالجة حالات الخلاف بين التعبير والإرادة كلاً على حدة بشروط معينة لكل حالة<sup>31</sup>.

وهذا الرأي هو ما ذهب إليه وحيد الدين سوار، حيث لاحظ ما في الفقه الإسلامي من مسلمات مستقرة تشير إلى أولوية الإرادة الظاهرة في الاعتبار عند الفقهاء، مع ما يوجد فيه من علامات ودلائل وإشارات على عدم إهمال الإرادة الباطنة نظراً لما يشكل اعتبارها من أهمية في الفقه الإسلامي.

و فيما يتعلق بالقانون المدني الأردني، فإن المذكورة الإيضاحية للقانون تحوي من النصوص ما يؤكد احنيازه لنظرية الإرادة الظاهرة متأثراً في ذلك بالفقه الإسلامي وقواعده في التفسير، ومن هذه النصوص: "ترتکز نظرية العمل القانوني في هذا القانون على الإرادة الظاهرة، أي على التعبير عن الإرادة، لا على الباطنة، فالعقد لا يتم بمجرد توافق الإرادتين، ولكن عند تبادل التعبير عن إرادتين متطابقتين"<sup>32</sup>.

### تفسير العقد من خلال القواعد الفقهية في الفقه الإسلامي مقارنة بالقانون المدني الأردني

إن الحالات التي يخفى معها قدر توافق الإرادتين في العقد هي مما يحدث معها إشكال في تحديد الالتزامات الناشئة على كل متعاقد تجاه الآخر عن العقد، لذلك كان لا بد من وجود مرجعية توجد معها الحلول لحالات الإشكال في وضوح الإرادتين وتطابقهما. وقد كان في القواعد الفقهية مرجعاً ذا أثر في تلك الحالات، كلما كانت تلك القواعد واسعة النطاق مستوعبة لأنواع الحالات عند ابتعاد تفسير العقود.

ويمكن نظم القواعد الفقهية التي ضبطت تفسير العقد من خلال القواعد التي نظمت العلاقة بين القصد واللفظ كما في القواعد التالية<sup>33</sup>:

أولاً: قاعدة "الأمور بمقاصدها"<sup>34</sup>:

الأمور جمع أمر وهو لفظ عام في الأقوال والأفعال، والكلام على تقدير مقتضى، بمعنى: أحكام الأمور بمقاصدها، ذلك أن علم الفقه معنى بأحكام الأمور لا بذواتها<sup>35</sup>. وتعني القاعدة: أن الحكم الذي يترتب على أمر يكون على مقتضى ما هو المقصود من ذلك الأمر، وهذا يقرب من قاعدة "إنما الأفعال بالنيات"<sup>36</sup>: فالمعتبر في التصرفات الفعلية والقولية

الحقيقية الظاهرة، فلا يصار إلى المعاني المجازية - التي تمثل الرجوع إلى الإرادة الباطنة - ما أمكن العمل بالمعاني الظاهرة.

الرأي الذي اعتمده الباحثان:

يرى لباحثان أن الفقه الإسلامي لم يهمل أبداً من الجانبيين، حيث إن في الفقه الإسلامي من الأدلة ما يشير إلى اعتبار الإرادة الظاهرة، كما أن هناك من الأدلة ما يشير إلى اعتبار الباطنة، إلا أن في المسألة اعتبارات تغلب معها إحدى الإرادتين وفقاً لما ظهر في المسألة الواحدة من قرائن، والقول في ذلك على التفصيل التالي:

أولاً: أدلة اعتبار الفقه الإسلامي للإرادة الظاهرة اعتباراً غالباً:

- ما تقيده عبارات الفقهاء في تعريفهم للعقد من أنه ارتباط بين تعبيرين لا ارتباط إرادتين وبالتالي فإن النزعة السائدة فيه هي النزعة الموضوعية لا الذاتية.

- ضرورة إظهار الإرادة صراحةً أو ضمناً كشرط لإنتاج حكمها الشرعي، عند جمهور الفقهاء.

- اهتمام الفقهاء باللفظ اهتماماً بالغاً إلى الحد الذي جعل بعضهم يقرر جوهريه اللفظ في التصرف دون الرضا كما عند المانعين للمعاطاة.

- ما تقرر في أصول الفقه الإسلامي من دوران الحكم مع المظنة دون المثلثة، وتطبيق ذلك في نظرية التعبير الصريح الذي يستقل في توليد الآخر الشرعي اعتباراً للفظة دون النية، تقية بالعنصر المادي وارتباطاً بالمعنى.

ثانياً: أدلة عدم إهمال الإرادة الباطنة، بحيث ترجمان في أحكام الفقه الإسلامي بما يحقق التوازن بين غاية تحقيق الاستقرار والعدالة:

- تمييز الأحكام إلى أحكام قضائية وأحكام دينية، وهو ما يميز الفقه الإسلامي باعتباره شريعاً دينياً لا وضعياً، ففي الواقعية الواحدة يُنظر إلى المظاهر الخارجي المادي باعتباره محل النظر القضائي، في حين يُنظر إلى الإرادة الحقيقة أو النية المقترنة بالواقعة باعتبارها مناط العقاب والثواب، كقولهم بـ"الصحيح قضاء ولا يصح ديانة أو العكس".

- عدم إجماع الفقهاء على أن المظنة هي قرينة قاطعة، حيث يرى بعضهم عدم قطعيتها.

- الحيز الواسع لنظرية التعبير الكنائي في الفقه الإسلامي والتي مؤداها الاعتداد بالنية والإرادة الباطنة.

- الشروط التي وضعها الفقهاء لاعتبار التعبير الصريح، من كونه معتبراً عرفاً، وإفادته معنى وحيداً منحصرأً، ومتبادراً إلى الذهن، وعدم اقترانه بقرينة صارفة عن معناه،

الذي وضع لتفيد ترتبيه.<sup>45</sup>

ثانياً: قاعدة "الأصل أن النية إذا تجردت عن العمل لا تكون مؤثرة في الأمور الدينية".<sup>46</sup>

وهذه القاعدة تمثل قياداً وضابطاً لقاعدة الأمور بمقاصدها.<sup>47</sup> ومعنى القاعدة يتلخص في أن النية بلا شك مؤثرة في أحكام الأمور الأخروية، أما في أحكام الأمور الدينية التي مبناتها على الظاهر من الأفعال فإن النية - التي مطها باطن في القلب - لا تؤثر فيها ما دامت لم تقترب بعمل يترجمها إلى فعل ظاهر.<sup>48</sup> فلو أخذ المودع الوديعة يقصد استهلاكها، ثم أرجعها إلى موضعها، فتلتلت بلا تعد ولا تقصير فإنه لا يضمن.<sup>49</sup>

ثالثاً: قاعدة: العبرة في العقود للمقاصد والمعانى لا للألفاظ والمبانى.<sup>50</sup>

وقد وردت القاعدة بألفاظ أخرى، فوردت في قواعد الحصني<sup>51</sup> بلفظ "إذا استعمل لفظ موضوع عقد في عقد آخر هل العبرة باللفظ أم بالمعنى؟"<sup>52</sup> كما وردت في ذات الكتاب بلفظ: "الاعتبار في العقود بظواهرها أم بمعانيها؟" وفي أشباه السيوطى وكذا المنشور للزرκشى وردت القاعدة بلفظ "هل العبرة بصيغ العقود أو بمعانيها؟".<sup>54</sup>

وهذه القاعدة بالنسبة لقاعدة الكلية "الأمور بمقاصدها" جزئي من كلي، فقاعدة الأمور بمقاصدها قاعدة عامة في كل الأمور، وهذه خاصة بالعقود.<sup>55</sup> فإذا كانت أحكام الأمور كلها يعتبر فيها القصود والنوايا، فإن العقود هي من جملة الأمور التي تعتبر فيها القصود،<sup>56</sup> ويقصد بالمقاصد والمعانى هنا:

1. ما يشمل المقاصد التي تعينها القرائن اللغوية التي توجد في عقد، حيث تكسبه حكم عقد آخر كما في انعقاد الكفالة بلفظ الحوالة إذا اشترط فيها براءة المدين عن المطالبة.

2. ما يشمل المقاصد العرفية المراده للناس في اصطلاح تخطفهم، حيث تعتبر في تعين جهة العقود، ومن ذلك انعقاد بعض العقود بألفاظ غير الألفاظ الموضوعة لها مما يفيد معناها عرفاً، كانعقاد البيع بلفظ الأخذ، وانعقاد شراء الشمار على الأشجار بلفظ "الضمان" في عرفا الحاضر.<sup>57</sup>

ومعنى القاعدة أن الألفاظ ما هي إلا قوالب المعانى، فترتيب الأحكام على العقود يعتبر فيه المعانى التي قصدها العقدان من العقد، لا مطلق المعانى التي تحتملها ألفاظ صيغة العقد، طالما لم يكن الجمع بين مطلق اللفظ والمقصود الأصلي للعاقدين من اللفظ - الصيغة - ممكناً. وما يفسر الصيغة ويظهر قصد العاقدين منها هو ما يلحق بها من عبارات أو من قرائن الحال.

- إذن فالأصل هو النظر إلى اللفظ وعدم إهماله لأن

المقصد والنية منها لا ذات الأفعال والأقوال، فمن قال لآخر: خذ هذه الدرهم، وقد نوى التبرع كان هبة، إلا كان فرضاً واجب الإعادة.<sup>37</sup>

فمقتضى قاعدة الأمور بمقاصدها أن الأحكام في الفقه الإسلامي تبني على النيات والمقاصد. لكن بالنظر إلى كون القصد أمراً خفياً باطناً، ليس ظاهراً بذاته، كان لا بد من إقامة ما يدل عليه، فأقام الشارع الألفاظ والقرائن مقامه.<sup>38</sup>

وفي نص القاعدة "الأمور بمقاصدها" اقتران الفعل بالقصد وعليه فإنه لا يترتب على النية أحكام شرعية ما لم تقترب بفعل ظاهري فلو أخذ المودع الوديعة بقصد الاستهلاك، ثم أرجعها إلى موضعها ولم يستهلاكها ونلتلت بلا تعد أو تقصير فإنه لا يضمن.<sup>39</sup>

لكن ما مدى عمل هذه القاعدة في العقود؟ أستعين للإجابة عن هذا بكلام الإمام السيوطى في الأشباه والنظائر في سياق الحديث عما يرجع إلى هذه القاعدة من أبواب الفقه، حيث يقول الإمام: "وهذا ذكر ما يرجع إليه من الأبواب إجمالاً من ذلك ربع العبادات بكماله كالوضوء والغسل،.... والوصية والنكاح وسائل القرب،.... وإقامة الحدود وكل ما يتعاطاه الحكام...، وما تدخل فيه من العقود ونحوها كنيات البيع والهبة والوقف والقرض والضمان والإبراء والحوالة والإقالة والوكالة وتفويض القضاء والإقرار والإجارة والوصية والعتق والتبرير والكتابة والطلاق والخلع والرجعة والإيلاء والظهور والأيمان والقفز والأمان ويدخل أيضاً فيها في غير الكنيات في مسائل شتى كقصد لفظ الصريح لمعناه ونية المعقود عليه في المبيع والثمن وعوض الخلع والمنكحة ويدخل في بيع المال الريوى ونحوه وفي النكاح إذا نوى ما لو صرخ به بطل..".<sup>40</sup>

يستخلص من قول الإمام أن للفظ مع النية أحوالاً، فإذا:

· أن يكون اللفظ صريحاً، فإنه في هذه الحال لا يحتاج إلى نية لأن النية هنا تمثلت بالفعل - أو القول - قال بعنك مالي هذا بصيغة الماضي - الصريحة في البيع - صح البيع فالقول الصريح كاف لترتبا الحكم.

· أن يكون اللفظ غير صريح، فهنا تؤثر النية أو القصد على حكم اللفظ، فيختلف باختلاف القصد، فإن قال: "أبيعك" بصيغة المضارع - وهو ليس باللفظ الصريح في البيع - قاصداً به الحال انعقد البيع، فإن قصد به الاستقبال لم ينعقد.<sup>41</sup> وتعتبر النية إذا كان اللفظ يحتملها، إلا فلا تعتبر.<sup>42</sup> فالمعاوضات والتليكات المالية عند إطلاقها تقييد حكمها وأثرها المترتب عليها من تملك وتملك، ما لم يقترب بها ما يقصد به إخراجها عن إفادة ما وضعت له، فإذا اقترب بها ما كانت هذه صفتة، كالهزل<sup>43</sup> والتلحة<sup>44</sup> فإنه يسلبها إفادة حكمها

بقبض المال، فإن صدر نهي عن القبض صراحة قبل أن يقبضه، اعتبر التصريح وترك الدلالة، وبطلت الهبة.<sup>71</sup>

- في بيع النعاطي، لو وضع الثمن، وأخذ السلعة، وذهب بها، وصاحت البائع:

لا أعطيها بهذا الثمن، وكان معلوماً بالدلالة أنه لم يقصد عدم رضاه بالثمن وإنما تطيب قلب المشتري، لا ينعقد البيع.

خامساً: قاعدة: "دليل الشيء في الأمور الباطنة يقوم مقامه"

<sup>72</sup>

ومعنى القاعدة أن ما كان خفياً باطناً لا يظهر للعيان ولا يمكن الإطلاع عليه، فإنه يستدل بسببه الظاهري على وجوده، لأن الأمور الباطنة لا يمكن لإنسان أن يستدل عليها إلا بمظاهرها الخارجية<sup>73</sup>، فلا تعرف الأمور التي هذه حالها إلا بتصرير صاحبها بها، وإلا فإنه يعتبر قائماً مقاماً ما دل على وجودها من أدلة. والظاهر أن المراد بالدليل هنا العلامة، لا ما يلزم من العلم به العلم بشيء آخر، لأن ذلك ليس من الظاهر بل من القطعي الذي لا يختلف<sup>74</sup>. ومن التطبيقات على القاعدة في العقود:

1. أن المشتري إذا اطلع على عيب قديم في المبيع، فداواه أو عرضه للبيع كان ذلك رضا منه بالعيوب.
2. أنه إذا أوجب أحد المتعاقدين، فتشاغل الآخر بما يدل على الإعراض بطل الإيجاب.

إذن؛ فالأسأل هو الاعتداد بالمقاصد والمعاني في العقود، ونجد أن البحث عن المقاصد والمعاني في الفقه الإسلامي هو بحث موضوعي، حيث نتوصل إلى هذه القصود والمعاني من خلال ما ظهر منها في عبارات المتعاقدين المستعملة في التعبير عنها في صيغة العقد، أو من الدلائل الموضوعية والعلامات المادية التي تدل عليها، فلا يهم ذلك فنذهب إلى استكشاف ما خفي في الصمائر والآنفوس ما لم يظهر.

إذن فإن المصدر الأول لتفصير العقد هو صيغة العاقدين التي عبرا بها في العقد، والأصل في الكلام الحقيقة، وطالما أمكننا إعمالها فإنه لا عبرة بالدلالة في مقابلة التصريح، وإلا فيصار إلى الدلالة فإذا خفيت البواطن فإن دليلاً يقوم مقامها.

سادساً: قاعدة "إذا تعارض المانع، والمعتراض فإنه يقدم المانع".<sup>75</sup>

معنى القاعدة: أنه إذا وجد سبب يستلزم العمل بحكم، ووجد سبب آخر يمنع العمل به قدم المانع<sup>76</sup>، ذلك لما يلاحظ من اعتناء الشارع بالمنهيات أكثر من اعتنائه بالأمور.

من الفروع على القاعدة:

- لو حط البائع كل الثمن عن المشتري، يصح منه حط الثمن، ويقتضي ذلك حينئذ إلحاقه بأصل العقد بحيث يصبح

اللفاظ كما سبق قوله المعاني.<sup>58</sup> فمن القواعد الفقهية الأخرى أن "الأصل في الكلام الحقيقة"<sup>59</sup> فالأسأل الالتزام بالمعنى الحقيقى للفظ وعدم تجاوزه إلى المعنى - كما سيأتي بيانه لاحقاً -.

- كما أن من القواعد الأخرى أنه "لا عبرة للدلالة في مقابلة التصريح" - والتي سيأتي تفصيلها لاحقاً - فإذا تعارض المفهوم صراحة مع المفهوم ضمناً قدم الأول. وسترد القاعدة لاحقاً ويتم بيانها بإذن الله.

- ومن القواعد الفقهية أيضاً القاعدة التي سيأتي بيانها لاحقاً، أن "دليل الشيء في الأمور الباطنة يقوم مقامه"<sup>60</sup>، حيث يحكم بالظاهر فيما يتعدى الإطلاع عليه.<sup>61</sup>

إذا ظهرت عبارات تلخص الصيغة، أو قرائين تدل على أن قصد العاقدين ليس مطابق للفظ عندها يرجح جانب المعاني على اللفظ على أن تكون هناك مناسبة بين اللفظ والمعنى المقصود.<sup>62</sup>

وقد وردت هذه القاعدة بالصيغة ذاتها في القانون المدني الأردني، وفي المادة (1/214) منه ما نصه: "العبرة في العقود للمقاصد والمعاني لا للألفاظ والمباني".<sup>63</sup> وهنا قد توحى هذه القاعدة بأن العبرة في التشريع الأردني هي بالإرادة الباطنة، إلا أن أخذها بهذه المادة يقصد منه أن ما يعتد به هو المقاصد والمعاني التي تستخلص من العبارات والصيغ المستعملة، أو من دلائل موضوعية وعلامات مادية، فلا تجاوز هذا البحث الموضوعي إلى بحث ذاتي، تستشف به الضمير، وتستكشف به النفس.<sup>64</sup>

وقد وردت في القانون المدني الأردني قواعد تساند هذا المعنى هي:

- 1- الأصل في الكلام الحقيقة.<sup>65</sup>
- 2- لا عبرة بالدلالة في مقابلة التصريح.<sup>66</sup>
- 3- دليل الشيء في الأمور الباطنة يقوم مقامه.<sup>67</sup>
- رابعاً: قاعدة "لا عبرة بالدلالة في مقابلة التصريح" الدلالة: "هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم بها العلم بشيء آخر".<sup>69</sup> إن اللفظ الذي يكون به التصريح يسمى لفظاً صريحاً. تعريف الصريح عند علماء أصول الفقه: "ما كان المراد منه ظاهراً ظهوراً بيناً وتماماً ومتداً". والتصريح أقوى من الدلالة<sup>70</sup>، ويتربى على ذلك كون الدلالة دون التصريح في الإفادة، فإذا وجدت الدلالة ووجد التصريح، اعتبر التصريح دون الدلالة لأن التصريح أقوى، وتترك الدلالة لأنها أضعف من التصريح.

من الفروع على القاعدة:

- أنه لو عقدا عقد هبة مال، كان ذلك دلالة على الإن

المجاز فرع وخلف عن الحقيقة، فالحقيقة هي الأصل، ولذلك تقدم على الفرع ويعمل بها ما لم يجد مرجح للمجاز، فيصار إلى المجاز عند ذلك<sup>88</sup>.

والحقيقة كما عرفها الجرجاني هي: "اسم للشيء المستقر في محله فإذا أطلق يراد به ذات الشيء الذي وضعه واضح اللغة في الأصل كاسم الأسد للبهيمة"<sup>89</sup>، أما المجاز فهو: "اسم لما أريد به غير ما وضع له لمناسبة بينهما كتسمية الشجاع أنسدا".<sup>90</sup>

فالحقيقة هي: "استعمال اللفظ في المعنى الذي وضعه الواضح أي واضح اللغة"، أما المجاز فهو: "استعمال اللفظ في غير ما وضع له بشرط أن يكون بين المعنى الحقيقي والمعنى المجازي علاقة ومناسبة".<sup>91</sup>

ومقصد القاعدة: كما يقول الإمام الغزالي في المستصنفي: أنه "إذا دار اللفظ بين الحقيقة والمجاز فاللفظ للحقيقة إلى أن يدل الدليل أنه أراد المجاز ولا يكون محملًا" قوله رأيت اليوم حمارا واستقبلني في الطريق أسد فلا يحمل على البليد والشجاع إلا بقرينة زائدة فإن لم تظهر فاللفظ للبهيمة والسبع"<sup>92</sup>، وطلب الدليل لنقل اللفظ من الحقيقة إلى المجاز لا يكون فيما غالب العرف بحمله على المجاز، بحيث أصبحت الحقيقة متزوكه إلى ذلك المجاز، لأنه في تلك الحال يصار إلى المجاز وفقاً لعرف الاستعمال، أما الحقيقة فأصبحت كالمزوك؛ فـ: "المجاز إذا صار عرفياً كان الحكم للعرف"<sup>93</sup> لا للحقيقة العرفية.

فاللفظ إن كان ذا معنيين؛ الأول حقيقي والآخر مجازي قد تساوى استعمالهما فلا استعمال لأحدهما أكثر من الآخر، ولم يرد مع اللفظ ما يرجح معنى على آخر، فإن اللفظ يؤخذ على معناه الحقيقي دون المجازي، لأن الراجح هو الحقيقة، والمجاز خلف عنها في حال وجود مرجح له. كما يصار إلى المجاز إذا تعذرت الحقيقة، أو تعسرت، أو هجرت أو عارضها العرف والعادة.<sup>94</sup> كما سيرد في القواعد لاحقاً.

من الفروع على القاعدة:

- إذا قال: وقفت على أولادي، لا يدخل فيه ولد الولد في الأصح لأن اسم الولد حقيقة في ولد الصلب دون ولد الولد.

وفي وجه يدخل حملأه على الحقيقة والمجاز.<sup>95</sup>

- لو قال: وقفت على حفاظ القرآن لا يدخل فيه من كان حافظاً ونسقه لأنه لا يطلق عليه حافظ إلا مجازاً باعتبار ما كان.<sup>96</sup>

- لو قال لآخر: وهبتك كذا، فأخذه الآخر، فإن ادعى بعد ذلك أنه أراد البيع وطلب ثمناً، لم يقبل منه لأن الراجح في قوله "وهبتك" الحقيقة، وهي التمليل بلا عرض، طالما لم يرد ما يرجح المجاز كما لو قال: وهبتك بدينارين، وهي قرينة صارفة

الثمن الباقي بعد الحط فيه هو الثمن المعقود عليه لا المذكور قبل الحط. لكنه لا يلحق بأصل العقد لوجود سبب مانع وهو ما يؤدي إليه الإلحاد بالأصل من بطان العقد، لخلو العقد من ركن الثمن، ولكنه يعد بمنزلة هبة مبتدأة. تقديم المانع على المقتضى.

وقد وردت القاعدة بهذا النص في القانون المدني الأردني في مادته (227) ونصها: "إذا تعارض المانع والمقتضى يقدم المانع".<sup>97</sup>

سابعاً: قاعدة "إعمال الكلام أولى من إهماله".<sup>78</sup>

وفي القانون المدني الأردني جاءت العبارة في المادة (216) ونصها: "إعمال الكلام أولى من إهماله لكن إذا تعذر إعمال الكلام يهمل".

وإعمال الكلام يكون باعتباره وباعطائه حكماً، وإهماله يكون باعتباره لغواً وعثباً ويعذر ترتيب ثمرة عملية عليه.<sup>79</sup> ومحل القاعدة: إذا تساوى أو تقارب إعمال الكلام وإهماله.<sup>80</sup> ومقصد القاعدة: أنه يجب حمل اللفظ - الصادر في مقام التشريع والتصريف - على أولى وجه يجعله معمولاً به، فإن كان حمله على وجه ممكن لا يرتب عليه حكماً وجب حمله على وجه ممكن آخر يرتب عليه حكماً، ذلك أن الإهمال يكون لغواً من الكلام، وكلام العقلاة يصان عنه؛ لأن العقل والدين يمنعان العاقل عن التكلم بما لا يفيد، وبالتالي وجب حمل كلامه على الصحة متى أمكن.

ويترتب على هذه القاعدة قواعد أخرى مثل:

- الأصل في الكلام الحقيقة.<sup>81</sup>

- التأسيس أولى من التأكيد.<sup>82</sup> حيث إن التأسيس هو استئناف كلام جديد والإثبات بفائدة جديدة في الكلام، والتأكيد هو تقرير ما أفاده الكلام السابق، فاعتبار الفائدة الجديدة أولى من إهمالها، وإهمالها يكون باعتبار الكلام توكيداً وإعادة لما أفاده السابق من الكلام.

ثامناً: قاعدة "إذا تعذر إعمال الكلام يهمل".<sup>83</sup>

والتعذر يكتنف عدم إمكان حمله على معنى صحيح، حقيقة أو مجازاً.<sup>84</sup> والأصل - كما سبق ذكره - حمل الكلام على الحقيقة فإن تعذر حمل على المجاز، بغية إعماله مدى الإمكان، حملأه ل الكلام العقلاة على السداد، فإن استحال حمله على أحد الوجهين أهمل وألغى، لأنه لا ثالث لهذين الوجهين.<sup>85</sup> وقد سبق ذكر أن القانون المدني الأردني نص على هذه القاعدة في مادته (216) فيما نصه: "إعمال الكلام أولى من إهماله لكن إذا تعذر إعمال الكلام يهمل".

تاسعاً: قاعدة "الأصل في الكلام الحقيقة".<sup>86</sup>

"أي الراجح عند السامع هو الحقيقة لا المجاز"<sup>87</sup> لأنـ

المجرد من القرائن الدالة على التخصيص والتعيم والتكرار والمرة، والمقييد هو المقارن لإحدى هذه القرائن.<sup>110</sup>

فإذا وكل أحدهم آخر بشراء فرس، وانشري له هذا الآخر فرسا حمراء، فقال إنما أردت بيضاء، فلا عبرة بكلامه بل يلزمك ما اشتراه له الوكيل نظراً لأنه لم يقيد أمره بقيد، فكان كلامه مطلاً فالعبرة به، ويجري العمل به.

والنقييد يكون باللفظ كما في اقتراح الكلام بصفة، أو حال، أو إضافة، أو مفعول به، أو نهي، أو شرط، أو استثناء.<sup>111</sup>

ويكون التقييد كذلك بالدلالة، كدلالة الحال ودلالة العرف. ومثال التقييد بالنص، ما لو وكله بالبيع بعشرين دينارا، لم ينفذ بيعه بأقل.<sup>112</sup>

ومثال التقييد بدلالة الحال، ما لو وكله في فصل الصيف بشراء ثلج له دون تعين مدة الشراء، فعلى الوكيل التقييد بشراء الثلوج قبل دخول الشتاء، فإن فعل لم يلزم الموكلا بما اشتراه الوكيل.<sup>113</sup>

ومثال التقييد بدلالة العرف، الوكالة بشراء شيء دون التقييد بالثمن، فدلالة العرف تقتضي من الوكيل الشراء بثمن المثل، ولا يحق له الشراء بغير فاحش، بل بغير يسير، للعرف أيضا.<sup>114</sup>

ثالث عشر: "قاعدة" الوصف في الحاضر لغو وفي الغائب معتبر.<sup>115</sup>

اللغو "ضم الكلام ما هو ساقط العبرة منه وهو الذي لا معنى له في حق ثبوت الحكم".<sup>116</sup>

وهذه القاعدة هي المادة (219) من القانون المدني الأردني.<sup>117</sup> والمقصود أن وصف ما كان حاضراً ومشاركة إليه حين الوصف لا حكم له<sup>118</sup>، ذلك أن الإشارة تقطع الاشتباه والاشتراك بالكلية، بينما يقلل الوصف في وجود الإشارة لغا ما هو دونها. ويشترط في ذلك كون المشار إليه من جنس المسمى الموصوف، فإذا أشار إلى فرس أبيض وقال بعثنك الفرس الأسود، صح البيع ولغا الوصف.

بخلاف ما لو أشار إلى ما كان من غير جنس الموصوف، فتكون العبرة للوصف، فلو أشار إلى فص من زجاج وقال: بعثنك فص الياقوت، يعتبر الوصف ولا ينعقد البيع.

أما لو كان المبيع غالباً غير مشار إليه حين التسمية والوصف، فالوصف معتبر، فإن انطبق الوصف على حال المبيع انعقد البيع وإلا انعقد البيع موقفاً على رضا المشتري.<sup>119</sup>

رابع عشر: "السؤال معد في الجواب".<sup>120</sup>

والمقصود من القاعدة: أن السؤال يستدعي جواباً، فيكون الجواب تابعاً للسؤال غير مستقل عنه حتى كأن السؤال مكرر

عن الحقيقة إلى المجاز وهو البيع.<sup>97</sup>

وقد جاء ذكر هذه القاعدة الفقهية في القانون المدني الأردني ضمن المادة (2/214) ونصها هو "والاصل في الكلام الحقيقة فلا يجوز حمل اللفظ على المجاز إلا إذا تعذر حمله على معناه الحقيقى"<sup>98</sup>. حيث حوت المادة هذه القاعدة الفقهية كما حوت القاعدة الفقهية التالية.

عاشرأ: قاعدة "إذا تعذرت الحقيقة يصار إلى المجاز".<sup>99</sup> بمعنى أنه إذا تعذر حمل الكلام على المعنى الحقيقى أو تعسر ذلك أو هجرت الحقيقة يصار إلى المجاز. لأن إعمال الكلام أولى من إهماله، وعدم حمله على المجاز إن تعذر حمله على وجه آخر يؤدي إلى إهماله، فكان حمله على المجاز طريق إعماله.<sup>100</sup>

والتعذر، إما حقيقى أو عرفى، أو شرعى؛ أما التعذر الحقيقى فوجهان فإما أن تكون إرادة المعنى الحقيقى غير ممكنة لعدم وجود فرد لها في الخارج، وإما أن تكون ممكنة لكنها عسيرة.

وأما التعذر العرفى: فبكون المعنى الحقيقى مهجوراً من الناس، و"المهجور شرعاً أو عرفاً كالمتعذر، وإن تعذر الحقيقة والمجاز، أو كان اللفظ مشتركاً بلا مرجح أهل لعدم الإمكان".<sup>101</sup>

حادي عشر: قاعدة "ذكر بعض ما لا يتجزأ كذكر كله".<sup>102</sup> مفهوم القاعدة أن الشيء الذي لا يقبل التجزئة يعتبر كلا واحداً يأخذ بعضه حكم كله<sup>103</sup>، بحيث إذا ذكر بعضه يكون الكل منكراً، ولولا اعتبار الكل الذي لا يتجزأ منكراً بذكر بعضه لكان ذلك موجباً لإهمال ذكر البعض، في حين أن إعمال الكلام أولى من إهماله.<sup>104</sup>

وقد وردت هذه القاعدة بهذا النص في المادة (217) من القانون المدني الأردني ونصها "ذكر بعض ما لا يتجزأ كذكره كله".<sup>105</sup>

من الفروع على القاعدة:

- أنه لو سلم الشفيع حقه عن نصف الشفعة سقطت كلها.

- لو كفل شخص آخر على مائتين من دينه البالغ ستمائة قرش، فإن الكفالة تتعقد على المائتين دون باقي المبلغ، لأن هذا المال مما يقبل التجزئة.<sup>106</sup>

ثاني عشر: قاعدة "المطلق يجري على إطلاقه، ما لم يقم دليل التقييد نصاً أو دلالة".<sup>107</sup>

وهذه القاعدة هي نص المادة (218) من القانون المدني الأردني.<sup>108</sup>

المطلق: ما يدل على واحد غير معين<sup>109</sup>، أو هو الأمر

إلا يبقين مثله<sup>134</sup>.

**سابع عشر:** "الأصل بقاء ما كان على ما كان"<sup>135</sup>. هذه القاعدة هي قاعدة الاستصحاب، فالاستصحاب هو "عبارة عن إبقاء ما كان على ما كان عليه لانعدام المغير، وهو -أي مكان- الحكم الذي ثبت في الزمان الثاني بناءً على الزمان الأول"<sup>136</sup>، فما ثبت على حال في وقت سابق يبقى على الحال التي ثبت عليها، ولا يحكم بتغييره ما لم يرد دليل على تغييره<sup>137</sup>.

يتربى على هذه القاعدة القول أنه لو جهلت حال الشيء وقت الخصومة، ولا دليل يحكم به من بينة أو إقرار، أو نكول، أو أمرة ظاهرة، فإنه ينظر إن كانت له حال سابقة، فيحكم ببقاءه واستقراره على تلك الحال، إلى أن يقوم الدليل على تغييره إلى حال أخرى<sup>138</sup>.

من الفروع عليها:

إذا اختلف المتعاقدان على مضي مدة أجل الثمن، فالقول قول منكره، لأنهما قد تصادقا على ثبوته، ثم ادعى أحدهما سقوطه، والحال التي استقرت عليها المدة الثبوت فتبقى على ما كانت عليه؛ لأن الأصل بقاء ما كان على ما كان<sup>139</sup>.

تلك كانت أبرز القواعد الفقهية التي يعتمد عليها إبان توضيح العلاقة بين الإراديتين الظاهرة والباطنة، أو بما يعبر عنه بتفسير العقد، الذي يتم بناء عليه تكييف العقد، أي إعطاؤه الوصف الصحيح الملائم له شرعاً، بما يعني تمييز العقد الذي به يمكن تحديد الأحكام الخاصة به، والتبعات المترتبة على كل عقد تجاه العقد الآخر.

حيث تتضح مما سبق سعة الفقه الإسلامي لإيجاد العلاج لما يشكل في العقود خاصة في قضايا الكشف عن الإرادة، وبالتالي إيجاد الحل حين يخفي مدى تطابق إرادتنا العاقدين في العقد، والذي ينبغي عليه تحديد آثار العقد وما يلتزم به كل عقد تجاه الآخر، من خلال القواعد الفقهية الناظمة للحالات المختلفة في تفسير العقد.

### الخاتمة والنتائج

خلصت الدراسة إلى النتائج الآتية:

1- أن العقد شرعاً عبارة عن: "ارتباط إيجاب بقبول على وجه مشروع يثبت أثره في محله" فيما هو في القانون المدني عبارة عن: "ارتباط الإيجاب الصادر من أحد المتعاقدين بقبول الآخر وتوفيقهما على وجه يثبت أثره في المعقود عليه ويتربى عليه التزام كل منهما بما وجب عليه للأخر".

2- إن تفسير العقد عبارة عن: "التعرف على مراد العاقدين المشترك من خلال العبارات المستعملة في التعبير عن

ضمن الجواب<sup>121</sup>، فإذا كان السؤال مفصلاً كان الجواب مشتملاً على ما في السؤال من تقضيل<sup>122</sup>. ومثل السؤال في ذلك كل ألفاظ الإنشاء<sup>123</sup>.

وهذه القاعدة هي نص المادة (234) من القانون المدني الأردني<sup>124</sup>.

**خامس عشر:** "الخارج بالضمان"<sup>125</sup>.

الخارج هو: ما ينتج من ملك الإنسان من النتاج كلبن الحيوان وبدل إجارة الأرض، وغلة الأرض. والضمان هو: المؤونة كإنفاق على الحيوان، ومصاريف العمارة للعقار<sup>126</sup>. يقول الزركشي في بيانه لقاعدة: "ما خرج من الشيء من عين ومنفعة (وغلة) فهو للمشتري، عوض ما كان عليه من ضمان الملك، فإنه لو تلف المبيع كان من ضمانه، فالغلة له، ليكون الغنم في مقابلة الغرم"<sup>127</sup>. والمعنى أن الشيء إذا كان في ضمانة إنسان بحيث لو تلف في يده لضمه من ماله، فإن منفعة ذات الشيء تكون له مقابل الضمان<sup>128</sup>.

**سادس عشر:** "اليقين لا يزول بالشك"<sup>129</sup>.

ووردت عند الإمام السبكي بلفظ: "اليقين لا يرفع بالشك" السبكي، ت. (١٩٩١هـ) الأشباه والنظائر، ط١، (تحقيق: عادل عبد الموجود، علي معرض)، ١٩٩١م، بيروت، دار الكتب العلمية، ج ١، ص ١٣.

اليقين اصطلاحاً كما عرفه الجرجاني "اعتقاد الشيء بأنه كذا مع اعتقاد أنه لا يمكن ألا كذا، مطابقاً ل الواقع غير ممكن الزوال. والقيد الأول جنس يشتمل على الظن والثاني يخرج الظن والثالث يخرج الجهل والرابع يخرج اعتقاد المقد المصاب"

<sup>130</sup>.

أما الشك اصطلاحاً فهو "التردد بين النقيضين بلا ترجيح لأحدهما على الآخر عند الشك، وقيل الشك ما استوى طرفاه وهو الوقف بين الشيئين لا يميل القلب إلى أحدهما فإذا ترجح أحدهما ولم يطرح الآخر فهو ظن فإذا طرحة فهو غالب الظن وهو بمنزلة اليقين"<sup>131</sup>.

يقول السيوطي في الأشباه قال الشافعي - رضي الله عنه - أصل ما انبني عليه الإقرار أني أعمل اليقين وأطرح الشك ولا أستعمل الغلبة، وهذه قاعدة مطردة عند الأصحاب ومرجعها إلى أن الأصل براءة الذمة كقولهم فيما لو أقر أنه وبه وملكه لم يكن مقرراً بالقبض لأنه ربما اعتقد أن الهبة لا تتوقف على القبض وأصل الإقرار البناء على اليقين<sup>132</sup>.

ومعنى القاعدة أن الأمر اليقيني أقوى من الشك فلا يعقل أن يزال الأقوى بما هو أضعف وإنما بما هو مثله أو أقوى منه، مما كان ثابتاً متيقناً لا يرفع بعارض الشك عليه<sup>133</sup>. ويمكن القول أن "اليقين السابق لا يزول بالشك الطارئ وأنه لا يزول

الشيء في الأمور الباطنة يقوم مقامه، وإذا تعذرت الحقيقة يصار إلى المجاز، واليقين لا يزول بالشك، الأصل بقاء ما كان على ما كان، وغيرها الكثير من القواعد الفقهية، ويلاحظ أن بعض القواعد الفقهية في تفسير العقود هي نصوص مواد في القانون المدني الأردني، وقد جاءت إما بنفس الصيغة وإما بصيغة مقاربة لها، مما يشير إلى مدى تأثير الفقه الإسلامي وحلوله على اختيارات القانون المدني الأردني في حلوله العقدية.

الإرادة". وأن أهميته تكمن في معرفة ما إذا كانت إرادة العقد الأول متطابقة مع إرادة العقد الثاني وبالتالي ينعقد العقد، ووما إذا كانت إرادتها الباطنة متوافقتين مع إرادتيهما الظاهرتين وبالتالي يصح العقد، ثم إلى أي مدى ذهبت هاتان الإرادتان المتطابقتان الصحيحتان وبالتالي تتحدد آثار العقد.

إن الفقه الإسلامي قد استوعب الحالات التي تشكل فيها الإرادة العقدية، فأوجد الحلول لها من خلال القواعد الفقهية التي تصلح حلولاً في تفسير العقد - وإن كانت علاجاً في أبواب أخرى في الفقه عامة والعقود خاصة - من مثل؛ الأمور بمقاصدها، والعبرة في العقود للمقاصد والمباني، ودليل

## الهوامش

1. الأصفهاني، ح. (ت 502هـ) مفردات ألفاظ القرآن، ط بلا، دمشق: دار القلم. ج 2، ص 109.
2. الطبرى، م. (ت 310هـ) جامع البيان في تأويل القرآن، ط 1، تحقيق أحمد شاكر.
3. الفيروزابادى، م. (ت 817هـ). القاموس المحيط، بيروت، الرسالة. ج 1، ص 383.
4. ابن منظور، م. (ت 711هـ). لسان العرب، ط 1، بيروت، دار صادر. ج 3، ص 296.
5. ابن منظور، المصدر نفسه، ج 3، ص 296.
6. انظر: أبو زهرة، م. (1977). الملكية ونظرية العقد في الشريعة الإسلامية، القاهرة، دار الفكر العربي. ص 200.
7. انظر: أبو زهرة. الملكية ونظرية العقد، ص 200.
8. الشافعى، م. (ت 204هـ). أحكام القرآن، تحقيق: عبد الغنى عبد الخالق، س.ن. 1400هـ، بيروت، دار الكتب العلمية، ج 1، ص 209.
9. الأنصارى، ز. (ت 926هـ). أنسى المطالب شرح روض الطالب، تحقيق: محمد ناصر، ط 1، بيروت: دار الكتب العلمية. ج 1، ص 575.
10. أبو زهرة، المصدر نفسه، ص 200.
11. شلبي، م. (1985). المدخل في التعريف بالفقه الإسلامي وقواعد الملكية والعقود فيه، بيروت، دار النهضة، ص 415.
12. ابن نجم، المصدر نفسه، ج 5، ص 283.
13. جمعية المجلة، مجلة الأحكام العدلية، 1م، (تحقيق نجيب هواويني)، كارخانه تجارت کتب. ج 1، ص 29.
14. المكتب الفنى، طارق نبيل، توفيق سالم، المذكرات الإيضاحية لقانون المدني الأردني.
15. المذكرات الإيضاحية، ج 1، ص 96.
16. الزحيلي، و. (1989). الفقه الإسلامي وأدله، ط 3، دمشق، دار الفكر. ج 4، ص 82-88.
17. الزحيلي، الفقه الإسلامي، ص 94.
18. السنهورى، ع. مصادر الحق في الفقه الإسلامي دراسة مقارنة بالفقه الغربى الحديث، جامعة الدول العربية/ معهد

66. مجلة الأحكام العدلية م. (13).
67. باز، شرح المجلة، ج 1، ص 48. حيدر، درر الحكم، ج 1، ص 68.
68. مجلة الأحكام العدلية م. (13).
69. القاضي، شرح المجلة، ج 1، ص 56.
70. المذكرات الإيضاحية، المادة (1/214)، ص 241.
71. المذكرات الإيضاحية، ص 245.
72. مجلة الأحكام العدلية م. (68).
73. المذكرات الإيضاحية لقانون المدني الأردني، ص 245.
74. الزرقا، شرح القواعد الفقهية ج 1، ص 344 (المادة 68).
75. السيوطي، الأشباه، ص 116.
76. الزرقا، القواعد الفقهية، ص 141.
77. حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 31.
78. السبكي، الأشباه والنظائر، ج 1، ص 171، ابن نجيم، ع. (970هـ). الأشباه والنظائر، ط بدون، بيروت، دار الكتب العلمية، 1400هـ، ص 135.
79. علي حيدر، المصدر نفسه، ج 1، ص 31.
80. أحمد الزرقا، القواعد الفقهية، ص 141.
81. ابن نجيم، الأشباه والنظائر، ج 1، ص 135.
82. حيدر، درر الحكم، المادة (68).
83. مجلة الأحكام العدلية، م. (62).
84. علي حيدر، المصدر نفسه، ج 1، ص 32.
85. أحمد الزرقا، المصدر نفسه، ص 143.
86. ابن نجيم، الأشباه والنظائر، ج 1، ص 135.
87. الإسنيوي، ع. (772هـ). نهاية السول شرح منهاج الوصول، ط 1، بيروت، دار الكتب العلمية، 1999م، ج 1، ص 8.
88. الزرقا، شرح القواعد، ص 133.
89. الزرقا، المصدر نفسه، ص 345.
90. أحمد الزرقا، شرح القواعد، ص 345.
91. ابن نجيم، الأشباه، ص 117.
92. الغزالى، م. (505) المستصنفى، ط 1 بيروت: دار الكتب العلمية، ص 161. حيدر، درر الحكم، ج 1، ص 52.
93. الغزالى، المستصنفى، ص 161. حيدر، درر الحكم، ج 1، ص 52.
94. أحمد الزرقا، القواعد الفقهية، ص 243.
95. أحمد الزرقا، القواعد الفقهية، ص 245.
96. المذكرة الإيضاحية (م) (227)، ص 242.
97. أحمد الزرقا، القواعد الفقهية، ص 315.
98. انظر أيضاً: ابن نجيم، الأشباه والنظائر، ج 1، ص 135.
99. حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 59. الزرقا، المدخل، ج 1، ص 1010.
100. السبكي، ت. (ت 771هـ). الأشباه والنظائر، ط 1، م، بيروت، دار الكتب العلمية، 1991.
101. حيدر، درر الحكم، ص 59. أحمد الزرقا، شرح القواعد الفقهية، ص 315، الزرقا، المدخل، ص 1010.
102. السيوطي، ع، الأشباه والنظائر، ص 64.
103. الزرقا، القواعد الفقهية، ص 315.
38. السبكي، ت. (ت 771هـ). الأشباه والنظائر، ( تحقيق عادل عبد الموجود علي معرض)، ط 1 بيروت، دار الكتب العلمية، (1991م)، ج 1، ص 54.
39. الزرقا، شرح القواعد الفقهية ص 47.
40. باز، س. شرح مجلة الأحكام العدلية، د. م. ص 17.
41. الزرقا، المدخل، ص 407.
42. الباحسين، ي. (ت 1418هـ). قاعدة الامور بمقاصدها دراسة نظرية تأصيلية، طبلا الرياض: مكتبة الرشد. ص 132.
43. حيدر، ع. (2003)، درر الحكم شرح مجلة الأحكام، الرياض، دار عالم الكتب، ج 1، ص 19.
44. السيوطي، ج. (ت 911هـ). الأشباه والنظائر، 1م، بيروت، دار الكتب العلمية، 1403هـ. ص 10.
45. علي حيدر، المصدر نفسه، ص 20.
46. القاضي، م. شرح المجلة، بغداد، وزارة المعارف، 1948، ج 1، ص 55.
47. والهزل كما عرفه الجرجاني: هو "أن لا يراد باللفظ معناه لا الحقيقي ولا المجازي وهو ضد الجد". الجرجاني، ع. (ت 816هـ). التعريفات، ط 1، ( تحقيق: إبراهيم الأبياري) دار الكتاب العربي، ج 1، ص 320.
48. عرف الجرجاني بيع التجة بقوله: "هو العقد الذي يباشره الإنسان عن ضرورة وبصير كالمدفع إليه وصورته أن يقول الرجل لغيره أبيع داري منك بهذا في الظاهر ولا يكون بيعاً في الحقيقة ويشهد على ذلك وهو نوع من الهزل". ج 1، ص 69.
49. الزحيلي، م. (2006). القواعد الفقهية وتطبيقاتها في المذاهب الأربع، ط 1، دمشق، دار الفكر. ج 1، 65.
50. مجلة الأحكام العدلية المادة (3).
51. البورنو، م. (1997)، موسوعة القواعد الفقهية، ط 1، الرياض، مكتبة التوبة، ج 1، 158.
52. شبير، م. (2000). القواعد الكلية والضوابط الفقهية. عمان، دار الفرقان، ص 125.
53. البورنو، موسوعة القواعد الفقهية، ج 1، ص 158.
54. علي حيدر، شرح المجلة، ص 19.
55. الحصني، ت. (ت 829هـ). كتاب القواعد، ط 14، م، ( تحقيق د. عبد الرحمن الشعلان) مكتبة الرشد، الرياض، 1997، ج 1، ص 401.
56. الحصني، المصدر نفسه، ج 1، ص 401.
57. الحصني، المصدر نفسه، ج 1، ص 417.
58. البورنو، المصدر نفسه، ج 1، ص 250.
59. ابن نجيم، الأشباه والنظائر، ج 1، ص 135.
60. الزرقا، شرح القواعد الفقهية، ص 55.
61. البورنو، المصدر نفسه، ج 1، ص 250.
62. الزرقا، شرح القواعد الفقهية، ص 55-56.
63. القاضي، شرح المجلة، ج 1، ص 56.
64. السنهوري، مصادر الحق، ص 34.
65. ابن نجيم، الأشباه والنظائر، ج 1، ص 135.

120. السيوطى، الأشباه، ج 1، ص 141.
121. المذكرات الإيضاحية للفانون المدنى الأردنى، المادة (216)، ص 241.
122. أحمد الزرقا، القواعد الفقهية، ص 317.
123. الزرقا، المدخل، ص 1011.
124. ابن نجم، الأشباه والنظائر، ج 1، ص 135.
125. الزرقا، شرح القواعد الفقهية، ص 320.
126. بورنو، موسوعة القواعد الفقهية، ج 5، ص 362.
127. حيدر، شرح القواعد الفقهية، ج 1، ص 61.
128. المذكرة الإيضاحية، المادة 217، ص 241.
129. الزرقا، القواعد الفقهية، ص 321.
130. حيدر، مجلة الأحكام، ج 1، ص 61.
131. حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 62.
132. المذكرة الإيضاحية، المادة (218)، ص 241.
133. الجرجاني، التعريفات، باب الميم، ج 1، ص 280.
134. حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 62.
135. الزرقا، القواعد، ص 324.
136. الزرقا، المدخل، ج 1، ص 1013.
137. الزرقا، المدخل، ج 1، ص 1013.
138. حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 64.
139. حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 63.
104. الزرقا، القواعد الفقهية، ص 315.
105. الزرقا، المدخل، ص 1014.
106. بورنو، موسوعة القواعد الفقهية، ج 1، ص 289.
107. المذكرات الإيضاحية للفانون المدنى الأردنى، المادة (216)، ص 241.
108. السيوطى. ع، الأشباه والنظائر، ص 64.
109. الزركشى، ب. (ت 794هـ). البحر المحيط في أصول الفقه، 4م، (تحقيق وتعليق د. محمد تامر)، بيروت، دار العلمية، 2000 ج 1، ص 11.
110. الزرقا، شرح القواعد الفقهية، ص 133.
111. الجرجاني، التعريفات، باب الحاء، ج 1، ص 122.
112. علي حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 30.
113. علي حيدر، شرح المجلة، ج 1، ص 30.
114. الغزالى، م. (ت 505هـ). المستصنفى، 1م، (تحقيق محمد عبد السلام الشافى)، بيروت، دار الكتب العلمية، 1413 هـ. ج 1، ص 190.
115. الزرقا، شرح القواعد الفقهية، ص 134.
116. السيوطى، الأشباه والنظائر، ص 63.
117. السيوطى، الأشباه والنظائر، ص 63.
118. مصطفى الزرقا، المدخل، ج 1، ص 1011.
119. المذكرة الإيضاحية للفانون المدنى الأردنى، المادة (2/214)، ص 241.

## المصادر والمراجع

- ط 1 بيروت: دار الكتاب العربي.
- جمعية المجلة، مجلة الأحكام العدلية، 1م، (تحقيق نجيب هوايني)، كارخانه تجارت كتب.
- الحسنى، م. (829هـ). كتاب القواعد، (تحقيق د. عبد الرحمن الشعلان) ط 4، م. الرياض: مكتبة الرشد.
- الحكيم، ع. (1993). الكافى فى شرح القانون المدنى الأردنى والقانون المدنى资料 العاىقى، والقانون المدنى اليمنى فى الالتزامات والحقوق الشخصية، عمان: الشركة الجديدة.
- حيدر، ع. (2003). درر الحكم شرح مجلة الأحكام، ط: بلا، الرياض، دار عالم الكتب.
- الزحيلى، م. (2006). القواعد الفقهية وتطبيقاتها فى المذاهب الأربع، ط 1، دمشق: دار الفكر.
- الزحيلى، و. (1989) الفقه الإسلامي وأدلته، ط 3، دمشق: دار الفكر.
- الزرقا، أ. (1989). شرح القواعد الفقهية، ط 2، 1م، (تنسيق ومراجعة الطبعة الأولى د. عبد الستار أبو غدة)، دمشق دار القلم.
- الزركشى، ب. (ت 794هـ). البحر المحيط في أصول الفقه، 4م، (تحقيق وتعليق د. محمد تامر)، ت.ط. 2000 بيروت: دار الكتب العلمية.
- الزركشى، ب. المنشور في القواعد، (تحقيق د. نيسير فائق محمود)، ط 2، م. الكويت: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية.
- السنهوري، ع. (1959). مصادر الحق في الفقه الإسلامي دراسة مقارنة بالفقه الغربى الحديث، جامعة الدول العربية / معهد الدراسات العربية العالمية.

- ابن القيم، م. (751هـ). اعلام الموقعين عن رب العالمين، 4م، س. ن: 1973 بيروت، دار الجيل.
- ابن منظور، م. (ت 711هـ). لسان العرب، ط 1، 15م بيروت، دار صادر.
- أبو السعود، س. (2006/2005). تحديد نطاق العقد في الفقه الإسلامي "دراسة مقارنة"، رسالة ماجستير، جامعة آل البيت / كلية الدراسات الفقهية والقانونية، الأردن.
- أبو زهرة، م. (1977). الملكية ونظرية العقد في الشريعة الإسلامية، ط ببلـ القاهرة: دار الفكر العربي.
- الإسنوى، ع. (772هـ). نهاية السول شرح منهاج الوصول، ط 1 بيروت: دار الكتب العلمية، (1999م).
- الأصفهانى، ح. (ت 502هـ). مفردات الفاظ القرآن، ط بلا، 2م دمشق: دار القلم.
- الاثنصارى، ز. (ت 926هـ). أنسى المطالب شرح روض الطالب، تحقيق: محمد تامر، ط 1 بيروت: دار الكتب العلمية.
- الباحسين، ي. (ت 1418هـ). قاعدة الامور بمقاصدها "دراسة نظرية تأصيلية"، ط: بلا، الرياض: مكتبة الرشد.
- باز، س. شرح مجلة الأحكام العدلية، د. م.
- بك، أ. (1944). الالتزامات في الشرع الإسلامي، ط: بلا، القاهرة: دار الأنصار.
- البورنو، م. (1997). موسوعة القواعد الفقهية، ط 1، 3م، الرياض: مكتبة التوبة.
- الجرجاني، ع. (ت 816هـ). التعريفات، (تحقيق: إبراهيم الأبيارى)

- فودة، ع. (1985). تفسير العقد في القانون المدني المصري والمقارن، الإسكندرية: منشأة المعارف.
- الفيروز أبادي، م. (ت 817هـ). القاموس المحيط، 1م، بيروت: مؤسسة الرسالة.
- القاضي، م. (1948). شرح المجلة، بغداد: وزارة المعارف.
- محمصاني، ص. (1975). فلسفة التشريع في الإسلام، ط 4، بيروت: دار العلم للملايين.
- مقابلة، ع. (2004). تفسير العقد في القانون المدني الأردني بين الإرادة الظاهرة والإرادة الباطنة "دراسة مقارنة بالفقه الإسلامي" رسالة ماجستير، جامعة آل البيت/ كلية الدراسات الفقهية والقانونية، الأردن.
- الندوي، ع. (1983-1984). القواعد الفقهية وأثرها في الفقه الإسلامي. رسالة ماجستير، جامعة أم القرى / كلية الشريعة والدراسات الإسلامية، مكة المكرمة.
- سوار، و. (1979). التعبير عن الإرادة في الفقه الإسلامي، دراسة مقارنة بالفقه الغربي، ط: بلا الجزائر: الشركة الوطنية السيوطي، ج. (ت 911هـ). الأشباء والنظائر، 1م، بيروت: دار الكتب العلمية، 1403هـ.
- الشافعي، م. (ت 204هـ). أحكام القرآن، (تحقيق عبد الغني عبد الخالق)، س. ن: 1400هـ بيروت: دار الكتب العلمية.
- شبير، م. (2000). القواعد الكلية والضوابط الفقهية، ط: بلا عمان: دار الفرقان.
- شلبي، م. (1985). المدخل في التعريف بالفقه الإسلامي وقواعد الملكية والعقود فيه، بيروت: دار النهضة.
- الطبرى، م. (ت 310هـ). جامع البيان في تأويل القرآن، ط: 1، 24 م، (تحقيق أحمد شاكر)، مؤسسة الرسالة.
- الغزالى، م. (ت 505هـ). المستصفى، 1م، (تحقيق محمد عبد السلام الشافى)، س. ن: 1413هـ بيروت: دار الكتب العلمية.

## Juristic Rules Which Organize the Interpretation of Contract in Islamic Jurisprudence: A Comparative Study with Jordanian Civil Law

*Hanan A. Qudah, Abduallah A. Al-Sifi \**

### ABSTRACT

This study deals with one of the Islamic jurisprudence subjects especially in the contract in Islamic law, and its relevance to the rules that organizing the operation of the contract's interpretation, which has a very important position when the revelation of the contract parties intent is important.

The study followed the inductive, descriptive, and analytical approach, and has pursued a comparative method.

The study concluded after those detective to define the most prominent jurisprudence rules of the contract's interpretation operation, in order to achieve and save the legitimate interest for the both side in the contract. And Allah knows best.

**Keywords:** Islamic Jurisprudence, Contract, Law.

\* Department of Islamic Juripudence, Faculty of Sharia; The University of Jordan. (1, 2). Received on 18/11/2015 and Accepted for Publication on 27/04/2016.